

Farah Jameel Alshiekhly

Iraq

•Cell: (+964) 780 9 777 570 •Email: farahalshiekhly@burntmail.com

*Translator, Editor, Proofreader & Interpreter
Arabic <-> English*

Professional Experience

Translatorscafe.com

permanently

farahalshiekhly.TranslatorsCafe.com

Full membership, TC Master, and among top 20 translators

Valbin Corporation

2006 – 2009

www.valbin.org

Under contract Freelance Translator with the US based Valbin Corporation.

•Contracts •Regulations •UNDP Programs • Architects and Research Group Website
•Advertisement Campaign •Case studies •Evaluations •Training Courses •Request for Proposals (RFP)

Mediastow, Dubai-headquartered

2006 - 2007

News Intelligence Company incorporated into Dubai Media City

www.mediastow.com

Online Senior Editor

• Proofreading •Editing •Articles summarizing

Online Junior Editor

• News translation (writing) •Summarizing

Subjects Covered:

Accounting, Auditing, Fraud, Patents, Finance, Financial Analysis, Banks, Management, Human Resources Development, Marketing, e-commerce, Insurance, Tourism, Hotels, Cars, Energy, Charity, Health, Pharmaceutical, Medical Issues, Food & nutrition, Agriculture, Environment, Education, Exhibitions, Telecom, Networking, Aviation, Press Releases, News, Reviews, Feature Reports, Editorials, Photo Caption commentary, Real Estate, Advertisements, Interviews, Investigation, Promotion, Q & A.

Board of Supreme Audit, Baghdad, Iraq

2005 – 2006

Higher national body specialized in auditing

www.bsairaq.net

Education

ALMUSTANSIRYA UNIVERSITY - Baghdad

BA in Translation & Interpretation, June 2005